

کۆمەری عێراق
ھەریمی کوردستان
سەرۆک

بپیار

ژماره (۲)ی سالی ۲۰۲۲

بەپیش ئەو دەسەلاتەی پیماندراوه لە بىرگەی (يەکەم) ماددهی (دەیەم) لە ياسای سەرۆکایەتىي
ھەریمی کوردستان ژماره (۱)ی سالی ۲۰۰۵ي هەمواركراو و پالپشت بە ياساكارىي پەرلەمانى
کوردستان كە لە دانىشتنى ئاسايى ژماره (۶)ی رۆزى ۹/۱۱/۲۰۲۱ كردۇويەتى، بپیارماندا بە دەركىدى:

ياسای ژماره (۱۶)ی سالی ۲۰۲۱

ياسای بەرھەمەینان و ھاوردەكردنى بنه تو و شەقل، و تۆماركىرىن، پەسەندىكىرىن
و پارىزگارىكىرىن لە تەرزە كشتوكالىيەكان لە ھەریمی کوردستان - عێراق

ماددهی (۱) :

بۇ مەبەستى حۆكمەكانى ئەم ياسايىه، ئەم زاراوه و دەستەوازانەي خوارەوە ماناكانى بەرامبەريان
دەگەيەنن:

يەکەم: ھەریم: ھەریمی کوردستان - عێراق.

دوووم: وەزارەت: وەزارەتى كشتوكال و سەرجاوهكانى ئاوى ھەریم.

سېيەم: وەزىر: وەزىرى كشتوكال و سەرجاوهكانى ئاوى ھەریم.

چوارم: بەرپیوه بەرايەتى گشتى: بەرپیوه بەرايەتى گشتىي تویىزىنەوە و پىنۋىنى كشتوكالى لە وەزارەت.

پىنجم: بەرپیوه بەرايەتى كشتوكال: بەرپیوه بەرايەتى گشتى كشتوكالى پارىزگاكان.

شەشم: بەرپیوه بەرايەتى: بەرپیوه بەرايەتى بەرھەمەینان و پەسەندىكىرىن بنه تو لە بە بەرپیوه بەرايەتى
گشتى تویىزىنەوە و پىنۋىنى كشتوكالى.

حەوتەم: بنه تو: ئەو بەشەيە كە بۇ زىادبۇونى رووەك بەكاردىت وەك بنه توى گەنم، جۆ، نىسىك، پىاز،
برالە، پەتاتە و ھەر جۆریيکى تر.

ھەشتم: پلە: مەبەست لېي پلهى بنه تویە كە بەپیش خەسلەتى ھونەرى و خاۋىنى بۆماوهىي
دياريده كىرىت.

تۆيەم: تۆوى بەخىوکەر: ئەو تۆوهىيە كە بە بېرىكى زۆركەم، لەزىر سەرپەرشتى و چاودىرى راستە و خۆى
بەخىوکەر لە بەرپیوه بەرايەتى تویىزىنەوە كان يان زانكۆكان، بەرھەم دەھىندىرىت.

دەيەم: تۆوى بنه رەتى: ئەو تۆوهىيە كە لە تۆوى بەخىوکەر لە بېرىكە تویىزىنەوە كشتوكالىيە كان يان
لەلايەن كۆمپانىيائى تايىەتمەند لە بوارى كشتوكالى بەرھەم دەھىندىرىت، و لە رووى بۇ ماوهىي
بەرزترين ئاستى خاۋىنى ھەيە بەراورد بە تۆوى تۆماركراو و باوهەپىكراو.

يازدەيەم: تۆوى تۆماركراو: ئەو تۆوهىيە كە لە چاندى تۆوى بنهەرت يان تۆوى تۆماركراوى دىكە، لە پېگەي تویىزىنەوە كشتوكالىيەكان يان لەلايەن جووتىيارى نموونەيى بەرھەم دەھىنرىت، و ئاستى خاۋىنى لە رۇوى خەسلەتى بۆماوهىي بەرزە.

دوازدەيەم: تەرز: كۆمەلېك رۇوهەكى خاۋىنى لەيەكچووه لە رۇوى بۆماوهىيەوە، و بە خەسلەتى دىاريکراو لە تەرزەكانى ترى ھەمان جۆرى رۇوهەك، جيادەكىتەوە.

سېزدەيەم: شەتل: رۇوهەكى گۆپاو يان ھەمېشەيى كە لە نەمامگەكان دەچىندرىت و زىياد دەبىت، بۇ مەبەستى بازركانى و دەستا و دەست كەدنى لە چالاکى كشتوكالىدا.

چواردەيەم: تۆوى باوهەپىكراو: ئەو تۆوهىيە كە لە تۆوى بنهەرت يان تۆوى تۆماركراو يان تۆوى پەسەندىكراوى دىكە، لەلايەن جووتىيارى نموونەيى بەرھەم دەھىنرىت، و خەسلەتى بۆماوهىي ھاوشىبەي تەرزى چاندراوى تىدا بەدىدەكىت.

پازدەيەم: دېيەرى تەرزە كشتوكالىيەكان: لىستى ناوى تەرزە كشتوكالىيە پەسەندىكراوه كانە كە لە لىزىنەي نىشتمانى بۇ تۆماركىدن و پەسەندىكىدن و پارىزگارىكىدىن لە تەرزە كشتوكالىيەكان دەردەچىت.

شازادەيەم: ئىستا (ISTA): رېكخراويىكى سەربەخۇي قازانچ نەويسىتە، تايىبەتە بە بوارى كشتوكالى، و گرنگى بە بەرھەپىشىبردى بوارى بنهتۇ دەدات، و سالانە پەيرپەو و پېنمايمى نۇئ لەم بوارەدا، دەردەكەت.

حەفەدەيەم: كۆمپانيا: كۆمپانيا دامەزراو بە پېتى يىسا بەركارەكان، كە پېيوىستە مۆلەتى بەرھەمهىننانى بنهتۇ يان ھاوردەكەدى يان ھەردووکيانى ھەبىت.

ھەزەدەيەم: لىزىنەي بالا: لىزىنەيەكى تايىبەتە بە تۆماركىدىن، پەسەندىكىدىن و پارىزگارىكىدىن لە تەرزە كشتوكالىيەكان و پەرھەپىدان، زىيادكىدىن و دابەشكەرىدىنى بنهتۇي گونجاو لە ھەریمى كورستان و عىراق و بارەگاكەي لە ھەولىتە.

ماددهى (۲):

بەپېتى حۆكمەكانى ئەم ياسايدە، بەرھەمهىننانى بنهتۇ و شەتل، و پېتكارەكانى، لە پېگائى مۆلەتى فەرمى دەبىت.

ماددهى (۳):

مەرجەكانى بەدەستەھىننانى مۆلەتى فەرمى بەرھەمهىننانى بنهتۇ و شەتل و پېتكارەكانى:

يەكەم: پېشىكەشكەرىدىنى داواكارىيەك بۇ بەرپۇوه بەرایەتى بە مەبەستى وەرگىتنى مۆلەتى بەرھەمهىننانى بنهتۇ و شەتل.

دۇووم: داواكارىيەك ئەمانەي خوارەوە لەخۇ دەگرىت:

1- ناو و ناونىشانى بەرھەمهىن.

۲- شويىنى كىلگە.

۳- جۆر و تەرز و پلهى بنه تو و شەتل.

سېيەم: پېشىكەشىرىنى بەلگەنامەي خاوهندارىتى يان مافى ھەلسوكە و تېيىكىرىن يان بە كىيىگەنلىنى زهوبىيەكە.

چوارەم: پېيويسىتە بەرپىوه بەرايەتى داواكارى كۆمپانىيا بۇ بەرپىوه بەرايەتى گشتى بەرزاكارەوه، بەمه بەستى پېدانى مۆلەت.

پىنجەم: پېيويسىتە بەرپىوه بەرايەتى گشتى بېرىيار بىدات بە پەسەندىرىنى يان پەسەندىنى كەنەنە كەنەنە داواكارىيەكە لە ماوهى (۳۰) سى رۆز لە رېكەوتى وەرگەرنى داواكارىيەكە، و لە ئەگەرى وەلام نەدانەوه لە ماوهى دىاريڭراودا، داواكارىيەكە بە پەسەندىرى ئەزمار دەكەيت.

شەشم: ئەگەر داواكارىيەكە بەسەند نەكرا دەبىت ھۆيەكەي پۇونبىكەيە، و داواكار بۇي ھەيە لە ماوهى (۱۵) رۆز تانە لە بېرىيارى پەسەند نەكەرن پېشىكەش بە وەزىز بىكەت، و پېيويسىتە وەزىزىش لە ماوهى (۳۰) سى رۆز وەلامى تانەكە بەدانەوه، و لە ئەگەرى وەلام نەدانەوه تانەكە بە يەكلاكەرەوه لە بەرۋەزەندى تانەلېيدەر ئەزمار دەكەيت.

حەوتەم: داواكار دەبىت بېرى (۵۰,۰۰۰) پەنجاھەزار دىنار بەرامبەر مۆلەتى بەرھەمەينانى بنه تو و شەتل بىدات

ماددهى (۴):

يەكمەم: ئەو بنه تۆيەي داواكار بە نيازە بەرھەمى بەھىنەت، پېيويسىتە لە لىيۇنەي بالا تۆمار و پەسەندىرى ئەزمار دەكەيت.

دوووم: رېكەنادىرىت بە بەرھەمەينانى زىاتىلە يەك تەرزى كشتوكالى بۇ يەك جۆرى بەرھەم لە يەك كىلگە.

سېيەم: ئەو كىلگەيە بۇ بەرھەمەينانى بنه تۆي تەرزىكى دىياركراو بەكاردىت، بە هېيج شىوهىيەك نايىت بە تەرزىكى تر، لەھەمان جۆر، لە سالى پېشۈودا چاندرابىت.

ماددهى (۵): پېيويسىتە زەوى تەرخانكراو بۇ بەرھەمەينانى بنه تو نەم مەرج و خەسلەتەنەي ھەبىت:

يەكمەم: زەۋىيەكە يان كىلگەكە لە پۇوى ھەلکەوتەي جوگرافى، كەش و ھەوا، جۆرى خاك و پۇوبەرى كىلگە گونجاو بىت، بە پېنى جۆر و تەرزى بنه تۆيەكە.

دوووم: زەۋىيەكە سەرچاوهى ئاواي پېيويسىت و بەردەۋامى ھەبىت بە تايىبەت ئەو شويىنانەي كە پېزەزى بازان بارىنیان كەمە.

سېيەم: دوورى نىوان كىلگە كانى بەرھەمەينانى بنه تو بۇ ئەو بەرۋەزەندەن كە (پېتانى تېكەلاؤن) (م۲۵۰) دوو سەد و پەنجا مەتر و بۇ ئەو بەرۋەزەندەن كە (پېتانى خودىن) (م۱۵۰) سەد و پەنجا مەتر بىت.

ماددهى (٦) :

بەرھەمھىنەرى بەنەتۆ پابەندى ئەم رېكىارانە خوارەوە دەبىت:
 يەكەم: خاوىيىنكردنەوە دەرمانى بەنەتۆ بەرھەمھاتوو تەزها لەو كارگانە ئەزىزجام دەدرىت كە
 مۆلەتى دامەز زاندیان ھەيە.

دۇووم: لە قۇوتۇنان يان داگرتنى بەنەتۆ بەرھەمھاتوو لە گوشى تايىهت، بە پىيى رېنمايىەكانى
 بەرپۇوه بەرايەتى.

سېيىم: دەبىت كىشى قۇوتۇھە كان و گوشەكان يەكسان بىت و ھەموو زانىارىيەكانى تايىهت بە^١
 بەنەتۆيەكەي لە سەر نووسرا بىت.

چوارم: دەبىت بەرھەمھىنەرى بەنەتۆ كۆڭاى تايىهت بە پاراستنى بەنەتۆ ھەبىت بە پىيى پېيوىستى
 جۇرى بەنەتۆيەكە.

ماددهى (٧) :

ئەرك و دەسەلاتەكانى بەرپۇوه بەرايەتى بىرىتىن لە:
 يەكەم: دىياركىرنى پلهى بەنەتۆ بەرھەمھاتوو لەلايەن بەرھەمھىنەرى بەنەتۆ و لىدانى لېپلى تايىهت.

دۇووم: پىشكىنەنى كىلەكە كانى بەرھەمھىنەنى بەنەتۆ، وېشكىنەنى تاقىيگەيى بۇ بەنەتۆ بەرھەمھاتوو.
 سېيىم: رەتكىرنەوەي بەنەتۆ و باوهەپىيەكىرنى ئەگەر ھاتوو مەرجەكان جىيەجىنە كرابوون.

چوارم: پىشكەرى كىلەكەيى دەبىت رەچاوى لە كچۈونى جۇر و تەرزى چاندراو و بەرھەمھاتوو بکات.

ماددهى (٨) :

يەكەم: پېيوىستە لە سەر كۆمپانىا كانى كەرتى تايىهت، مۆلەتى ھاوردەكىرنى بەنەتۆ و شەتل بە پىيى
 حۆكمەكانى ئەم ياسايدى بە دەستبىيەن.

دۇووم: بە مەبەستى ھاوردەكىرنى بەنەتۆ يان شەتل داواكارى پېشكەش بە بەرپۇوه بەرايەتى دەكىيت و
 ئەم پىداويىسيانە خوارەوەشى لە گەلدا دەبىت.

١- ناو و ناونىشانى كۆمپانىا.

٢- بەلگەنامەي دەستە بەرىيى لە يەكىك لە بانكەكان بۇ بەرزەوەندى وەزارەت بە بىرى (٢٠،٠٠،٠٠) بىست
 ملىقىن دىنار.

٣- بىروانامەي دامەز زاندىن بۇ كۆمپانىا ناوخۇيىەكان و توّماركىرن بۇ ئەو كۆمپانىا يانە كە لە
 پارىزگاكانى دىكەي عىراققان يان لقى كۆمپانىا يىيەن لە ھەرىم.

٤- ئەستۆپاکى باجى دەرامەتى كۆمپانىا كان.

٥- گۈزىيەستى نىيوان خۇرى و كۆمپانىا يان دەزگاى رەسەنى بەرھەمھىنە بەنەتۆ و شەتل.

٦- ھەموو داتايىەكى زانستى و ھونەرى باوهەپىكراو لە سەر كۆمپانىا يان دەزگاى بەرھەمھىن.

سېتىم: دواي دلىبابون لە مامەلەي كۆمپانىا دەبىت داواكارىيەكە بەرز بىرىتىهە و بۇ بەپىوه بەرايەتى گشتى.

چوارم: پىيوىستە بەپىوه بەرايەتى گشتى بىباريدات بە پەسەندىرىن يان پەسەندىنى كىرىدى داواكارىيەكە لە ماوهى (٣٠) سى رۆز لە رېتكەوتى وەرگرتى داواكارىيەكە، و لە ئەگەرى وەلام نەدانەوە داواكارىيەكە بە پەسەندىكراو ئەزىز مار دەكىت.

پىنچەم: ئەگەر داواكارىيەكە پەسەندىنى كراپىيوىستە ھۆيەكەي روون بىرىتىهە، داواكار بۇيى ھەيە تانە لە بىيارى پەسەندىنى كىرىدى بىدات لەلايى وەزىز، لە ماوهى (١٥) پازدە رۆز، و پىيوىستە وەزىرىش لە ماوهى (٣٠) سى رۆز وەلامى تانەكە بىداتەوە، و لە ئەگەرى وەلام نەدانەوە، تانەكە بە يەكلاكەرەوە لە بەرزەوەندى تانە لىدەرئەزىز مار دەكىت.

شەشم: داواكار دەبىت بىرى (٥٠٠٠) پەنجاھەزار دينار بىدات بەرامبەر مۆلەتى هاوردەكىرىدى بەنتۆ و شەتل.

ماددهى (٩):

پىيوىستە بەنتۆ و شەتللى هاوردەكراو ئەم بەلگەنامانەي لە گەلدا بىت:
يەكەم: بىروانامەي سەرچاوه.

دوووم: بىروانامەي سەلامەتى تەندروستى بەنتۆ و شەتل.

سېتىم: بىروانامەي پىشكىنى باوهەپىيەكىرىدى ووللاتى سەرچاوه، بەمەرجىيەك رېتكەوتى پىشكىنىن (٣) سى مانگ بۇ بەنتۆي بەرۋوبومى كىيلگەيى، و (٦) شەش مانگ بۇ بەنتۆي دارستان و پاوان لە رېتكەوتى هاتنهناوەوەي لە مەرزى سنورىي پەيوەندىدار تىيەرنەكەت.

چوارم: بىروانامەي سەلامەتى و پىشكىنى بە پىي خەسەلەتە كانى (ئىستا ISTA)، بەمەرجىيەك لە تاقىيەكى باوهەپىيەكراو لەلایەن (ئىستا ISTA) وە دەرچووبيت.

ماددهى (١٠):

يەكەم: وەزارەت مەرزى سنورىي بۇ مەبەستى هاوردەكىرىدى دىيارىدەكەت.

دوووم: گواستنەوەي بەنتۆ و شەتل لە نىيوان ھەرىمى كوردىستان و پارىزگاكانى ترى عىراقدا، دەبىت نووسراوى لارىنەبۇونى وەزارەت و ئەو لايەنەي لە گەل بىت كە بۇيى دەگوازىرىتەوە.

سېتىم: بەپىوه بەرايەتى بەرپىرسە لە پىشكىنى بەنتۆ و شەتللى هاوردەكراو لە كاتى گەيشتنىدا.

چوارم: هاوردەكىرىدى بەنتۆي گەنم و جۆ، ھەفتەيەك دواي كۆتاينى هاتنى بە بازاركىرىنى گەنم لە سايلىۋكان دەست پىدەكەت و تا كۆتاينى مانگى كانونى يەكەم رېتكە به هاوردەكىرىدى دەرىت.

ماددهى (١١):

سەنتەرى توېزىنەوە كىشتوكالىيەكان و زانكۆكان بۆيان ھەيە بەنتۆي پەسەندىنى كراو هاوردەبکەن، تەنها بۇ مەبەستى توېزىنەوە و بە ئاگادارى بەپىوه بەرايەتى گشتى.

ماددهی (۱۲) :

یەکەم: لیزنهی بالاً تۆمارکردن، پەسەندکردن و پاریزگاریکردن له تەرزه کشتوکالییە کان له وەزارەت به سەرۆ کایه‌تى وەزیرى کشتوکال و ئەندامیتى ژمارەیەک شارەزا له بوارە جیاجیا کان پیکدەھیندەت، بە مەرجیک له (۱۲) دوانزه ئەندام زیاتر نەبیت، بۆ مەبەستى تۆمارکردن، پەسەندکردن و پاریزگاریکردن له تەرزه کشتوکالییە بەرهەم هاتووه کان.

دووەم: لیزنه هەلّدە سەتیت بە تۆمارکردن، پەسەندکردن و پاریزگاریکردن له تەرزه کشتوکالییە بەرهەم هاتووه کان، و پەرەپیدانی بەنەتۆی گونجاو و چۆنیەتى زیادکردن، دابەشکردن و وەرگرتەوە.

سێم: ماوهی پاریزبەندى له سەر تەرز يان بەنەچە يان لیکدراو تەنها (۱۰) ده ساله، و له بەروارى پیشکەشکردنی داواکارى تۆمارکردن دەست پیدەکات، جگە له تەرزى درەختە کان کە ماوهی پاریزبەندیان (۲۰) بیست ساله.

ماددهی (۱۳) :

یەکەم: بە پییازاردنیک کە له (۵,۰۰۰,۰۰۰) پینج ملیون دینار کەمتر نەبیت و له (۱۰,۰۰۰,۰۰۰) ده ملیون دینار زیاتر نەبیت، يان بە بەندکردن بۆ ماوهیک کە له (۲) سىن مانگ کەمتر نەبیت و له (۱) يەک سال زیاتر نەبیت، يان بە هەردووکیان سزادەدریت، هەرکەسیک يەکیک لەم سەرپیچیانە خوارەوە ئەنجام بdat:

- ۱- بەرهەمهینان يان ھاوردەکردنی بەنەتۆ و شەتل بەبن بۇونى مۆلەت.
- ۲- ھاوردەکردنی بەنەتۆ و شەتل بە پیچەوانەی مەرجەکانی ھاوردەکردن.
- ۳- پیدانی نموونە و زانیاریی ھەلە کە ھاوتا نەبیت لەگەل بەنەتۆ و شەتلی ھاوردەکراو.
- ۴- ئاستەنگ دروستکردن بۆ پشکنەرى بەنەتۆ.
- ۵- بەرهەمهینان و فرۆشتى بەنەتۆ بىن نەوەي پشکنېنى تاقىيەيى بۆ كرابىت.

دووەم: سەرەپاي حوكى بىرگەي (یەکەم)ي ئەم ماددهي، تىچۈووی چارەسەرکردن يان له ناوبرىنى بەنەتۆي ھاوردەکراو يان بەرهەمهاتوو دەكەويتە ئەستۆي سەرپیچىكار، و مولەتى بەرەمەھینان و ھاوردەکردنی ھەلّدەوشىتەوە.

ماددهی (۱۴) :

یەکەم: لیزنهیەک له وەزارەت پیکدەھیندەت، بە مەبەستى پىشىيارکردن بۆ وەزير بۆ ھەلۆشاندەوەي مۆلەتى بەرهەمهینان يان ھاوردەکردنی بەنەتۆ و شەتل لەم بارانە خوارەوەدا:

- ۱- ئەگەر بەرهەمهین يان ھاوردەكارى بەنەتۆ و شەتل بەكىيک لەو سەرپیچىيانە ئەنجامدا کە له بىرگەي (یەکەم)ي ماددهى (۱۳)ي ئەم ياسايەدا هاتوون.
- ۲- ئەگەر بەرهەمهینى بەنەتۆ و شەتل بەبن پەزامەندى وەزير دەستبهردارى پروژەكەي بىت.
- ۳- ئەگەر بەرهەمهینى بەنەتۆ و شەتل دەستبهردارى كىلگەكەي بىت.

٤- بە سەرچونى گىرىبەستى بە كىرىڭىرنى زەۋىيەكەي.

٥- ئەگەر بە رەھە مەھىئى بىنە تو و شە تل بە رەدەوام نە بۇو لە جىبە جىيەكىرنى گشت مەرج و پىنمايىھە كانى وە زارەت.

دوووهەم: ئەرك و پىكھاتەي لىزىنەكە بە پىنمايى لەلايەن وە زىرەوە دىيارىدە كرىت.

ماددهى (١٥):

وە زىر پىنمايى بۆ ئاسان جىبە جىيەكىرنى حوكىمە كانى ئەم ياسايىھ دەردەكەت.

ماددهى (١٦):

پىتۈيىستە لايەنە پە يوەندىدارە كان حوكىمە كانى ئەم ياسايىھ جىبە جى بىكەن.

ماددهى (١٧):

كار بە دەقى هېيچ ياسا و بىپارىيەك ناكىرىت كە لە گەل حوكىمە كانى ئەم ياسايىھ دا ناكوک بىت.

ماددهى (١٨):

ئەم ياسايىھ لە پىكەوتى بلاو كىردنە وە لە رۆز نامە فەرمى (وە قاپچى كوردستان) دا، جىبە جى دە كىرىت.

ھۆيە كانى دەرچوائلەن

لە پىنناو پىكخىستى بە رەھە مەھىئان و هاوردە كىردى بىنە تو و شە تل، و ھاندانى كەرتى تايىھەت لەم بوارەدا، و بە مەبەستى تۆماركىردن و پەسەندىرىكىردن و پارىزگارىكىردن لە تەرزە كشتوكالىيە بە رەھە مەھاتووه كان، ئەم ياسايىھ دەرچووئىندا.

نىچىرغان بارزانى

سەرۆكى ھەرىمى كوردستان